



| | |
|---------------|---------------------------|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | I |
| DATE: | 24 th May 2019 |
| TIME: | 9:00 a.m. to 11:05 p.m. |

SECCIÓN A: REDACCIÓN

Escriba unas 250 o 300 palabras en español sobre UNO de los siguientes temas. Se tendrá en consideración, además del contenido, el uso correcto del idioma y el estilo.

1. Las lenguas extranjeras poseen una gran importancia en la educación. ¿Cuáles son, en su opinión, las lenguas extranjeras de mayor interés para los estudiantes malteses o de su país de origen? ¿Qué ventajas cree que tiene en el mercado laboral hablar una lengua extranjera? Argumente su respuesta y emplee ejemplos en los casos en que sea necesario hacerlo para defender sus razonamientos.
2. "Soy dueño de mi silencio y esclavo de lo que digo". ¿Cuál cree que es el significado de esta frase? ¿Piensa que refleja la realidad de la vida diaria? ¿Le parece que en alguna ocasión de su vida debió usted haberse aplicado esta frase y no haber contado algo a alguien?
3. Si tuviese que retirarse a un lugar remoto para vivir el resto de su vida y solamente pudiese llevar con usted dos objetos, ¿qué escogería y por qué?
4. Piense en un accidente (cualquier tipo de accidente, pequeño o grave) que le haya ocurrido a usted, a un familiar, a un/a amigo/a, o que haya visto usted en la televisión o en la vida real, y explique cómo se produjo y las consecuencias que tuvo. ¿Cuándo y dónde tuvo lugar el accidente? ¿Qué estaba haciendo la persona accidentada cuando ocurrió? ¿Pasó algo excepcional para que se produjese?
5. Si pudiera usted dedicarse profesionalmente a la creación artística, ¿qué arte escogería y por qué: la música, la literatura, la escultura, la pintura, el cine? ¿Le parece a usted que la creación artística y también la contemplación de las artes pueden mejorar nuestra calidad de vida? Si así fuese, ¿quién piensa usted que debería tener la responsabilidad de financiar la creación artística?

(Total: 20 puntos)

Please turn the page

SECCIÓN B: INTERACCIÓN ESCRITA

Escriba unas 100 o 150 palabras en español sobre UNO de los siguientes temas. Se tendrá en consideración, además del contenido, el uso correcto del idioma y el estilo. Hay que incluir los puntos dados, aunque también se pueden introducir otras ideas. No incluya información personal.

1. Escriba una carta formal al director de su colegio agradeciéndole el tratamiento que usted ha recibido a lo largo de los años que ha estudiado allí. Resalte lo más positivo de su experiencia en el colegio, y añada también alguna sugerencia sobre algún aspecto de la comunidad educativa que, en su opinión, pudiese mejorarse. Procure abrir y cerrar la carta con las fórmulas apropiadas para un texto de carácter formal.
2. Usted ha organizado un festival cultural español que tendrá lugar este próximo verano en Malta con una duración de dos días. Escriba un correo electrónico a todos sus amigos y contactos animándoles a acudir al festival. Indique en el correo qué aspectos culturales se tratarán en el festival (por ejemplo, comida, cine, moda, turismo) y explíqueles el interés que tendrá.

(Total: 10 puntos)



| | |
|---------------|---------------------------|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | II |
| DATE: | 28 th May 2019 |
| TIME: | 9:00 a.m. to 11:05 p.m. |

SECCIÓN A: EJERCICIOS DE LENGUA Y SU USO

1. ¿Qué diría usted en estas situaciones? Complete la oración usando correctamente la lengua española y prestando atención a la ortografía. Evite respuestas que se compongan de solamente una o dos palabras.

a. Usted tiene un billete para un tren que salía a las 13:15 horas. Sin embargo, cuando usted llega al andén de salida a las 13:10 horas, puede ver cómo su tren está partiendo, con adelanto, y no le es posible subirse a un vagón. Entonces se dirige usted a uno de los empleados de la compañía ferroviaria y le dice:

i. Disculpe, _____ (1)

ii. ¿Qué debo _____? (1)

iii. ¿Puede la compañía _____? (1)

iv. Tienen ustedes que _____ (1)

v. En el futuro, asegúrense de que _____ (1)

b. Usted tiene la posibilidad de trabajar en Chile durante seis meses, pero su pareja no quiere vivir en el extranjero. Usted trata de convencer a su pareja de lo interesante que resultará vivir en Hispanoamérica durante esos meses. Para convencerlo/a le dice:

i. Chile es un país _____ (1)

ii. Los chilenos _____ (1)

iii. Allí, la gente _____ (1)

iv. Sería bueno _____ (1)

v. ¿No te gustaría _____? (1)

(Total: 10 puntos)

2. ¿Cuál es la diferencia en el significado? Sustituya la palabra/frase subrayada con una equivalente o sinónima en cada caso para mostrar la diferencia. Se debe usar correctamente la lengua española y prestar atención a la ortografía.

Ejemplo: Ayer vi una película de terror con mi novio. / En los muebles antiguos había una película de suciedad.

Respuesta: Ayer vi un filme de terror con mi novio. / En los muebles antiguos había una capa de suciedad.

a. La empresa no dispone de capital y no podrá realizar la operación. / A mi esposo le gusta la vida de las grandes capitales cosmopolitas.

(2)

b. Tienes la cara manchada de helado. / Las casas son muy caras en esta parte de la ciudad.

(2)

c. La llama nos proporcionó luz en la oscuridad. / Llama a Pedro para que venga a comer.

(2)

d. Se escuchó un ruido muy fuerte. / Los soldados asaltaron el fuerte.

(2)

e. Estamos listos para el examen. / Los alumnos de esta clase son muy listos.

(2)

(Total: 10 puntos)

3. Transforme cada oración, expresando las mismas ideas y usando la forma correcta de la palabra/frase que aparece entre paréntesis ().

Ejemplo: Si vienes, podrás verme. (**en el caso de que**)

Respuesta: **En el caso de que** vengas, podrás verme.

a. Estas dificultades son muchas y afectan a la mayoría de nosotros. (que)

_____ (2)

b. Esas explicaciones pueden parecer convincentes, pero no cambiaremos de opinión. (aunque)

_____ (2)

c. Ellos y yo creemos que debemos retirarnos. (tanto... como)

_____ (2)

d. Cuando llegues, llámanos. (tan pronto como)

_____ (2)

e. De existir una solución, la encontraríamos. (si)

_____ (2)

(Total: 10 puntos)

Please turn the page

SECCIÓN B: COMPRENSIÓN LECTORA

Lea atentamente el siguiente texto y conteste las preguntas con sus propias palabras. Se penalizarán respuestas con frases de CUATRO o más palabras copiadas directamente del texto. Conteste con frases completas.

Curiosidades sobre la expulsión de los judíos de 1492 por parte de los Reyes Católicos

La expulsión de los judíos de España fue firmada por los Reyes Católicos en 1492. Los grandes reinos europeos habían acometido varias ráfagas de deportaciones desde el siglo XII. El Rey Felipe Augusto de Francia ordenó la confiscación de bienes y la expulsión de la población hebrea de su reino en 1182, una medida que en el siglo XIV fue imitada otras tres veces (1306, 1321 y 1394) por distintos monarcas franceses. La primera expulsión realmente masiva la dictó Eduardo I de Inglaterra en 1290. Aunque no estuvieron exentos de episodios de violencia religiosa, los judíos españoles habían vivido con menos sobresaltos la Edad Media que en otros lugares de Europa. En la corte de Castilla los judíos ocupaban puestos administrativos y financieros importantes.

Esa ley española de 1492 establecía que los judíos tenían un plazo de cuatro meses para abandonar el país o convertirse al cristianismo. Como en el resto de países de Europa, la medida que perseguía España era unificar todo el reino bajo una misma religión. En tiempos de los Reyes Católicos, siempre según datos aproximados, los judíos representaban el 5% de la población de sus reinos, con cerca de 200.000 personas. 50.000 nunca llegaron a salir de España, pues se convirtieron al cristianismo, y una tercera parte regresó a los pocos meses alegando haber sido bautizados en el extranjero. Algunos historiadores han llegado a afirmar que solo se marcharon definitivamente 20.000 habitantes.

La mayoría tomó la desafortunada decisión de dirigirse a los reinos cercanos de Portugal y Navarra, donde sufrieron nuevas expulsiones en 1497 y en 1498, respectivamente. Desde Portugal, un gran porcentaje se dirigió al norte de Europa, evitando la matanza de Lisboa en 1506 o las deportaciones masivas a Santo Tomé y Príncipe. Los refugiados de Navarra se instalaron en Bayona en su mayoría, de donde también fueron expulsados poco después. Los que decidieron dirigirse a Italia se enfrentaron a diferentes situaciones según el lugar elegido. En Nápoles su permiso de residencia fue limitado y, en 1541, fueron desplazados definitivamente del territorio. Génova, que ya había prohibido el acceso a este grupo en el pasado, procedió a vender como esclavos a los que accedieron sin permiso a su república. Paradójicamente, los Estados Pontificios – donde se encontraba la sede de la Iglesia católica – no tomaron el camino de la expulsión hasta finales del siglo XVI.

La fortuna de los europeos fue mejor que la de los que viajaron al norte de África. "En el Magreb, muchos de ellos encontraron la muerte en la travesía, o la esclavitud en los barcos de los moros", explica la historiadora Béatrice Leroy. Solo los que se refugiaron en el Imperio otomano pudieron gozar de cierta estabilidad. El sultán Bayaceto II permitió el establecimiento de los judíos en todos los dominios de su imperio.

Todavía hoy, España es sinónimo de nostalgia para la comunidad sefardí (llamados así en referencia al territorio de Sefarad, el nombre que recibe la península ibérica en lengua hebrea), que ha mantenido vivos sus lazos con la cultura ibérica a través de sus

costumbres y su lengua. En algunas zonas de Bulgaria aún se habla el ladino, un idioma procedente del castellano medieval. En la actualidad, la comunidad sefardí alcanza más de dos millones de integrantes, la mayor parte en Israel, Francia, Argentina, Estados Unidos y Canadá.

Tomado de ABC Digital (6-12-2018)

1. Rellene los huecos con **UNA** palabra:

Durante la Edad Media, los judíos fueron (a) _____ de varios países europeos. En Francia y en España se (b) _____ los bienes de aquellos que (c) _____ el reino. En Inglaterra, el (d) _____ Eduardo I los expulsó en 1290.

(Total: 4 puntos)

2. Complete las oraciones con sus propias palabras:

a. Prueba de que, durante la Edad Media, en España los judíos eran más respetados que en otros países europeos es que _____
_____. (1.5)

b. Se calcula que, de los 200.000 judíos españoles, solamente _____
_____. (1.5)

c. Los judíos expulsados que más sufrieron fueron _____
_____. (1.5)

d. Actualmente, la comunidad sefardí _____
_____. (1.5)

(Total: 6 puntos)

Questions continue on next page

3. Conteste las siguientes preguntas con sus propias palabras:

- a. Según el artículo, ¿cuál fue la causa de la expulsión de los judíos de varios reinos europeos? ¿De cuántos reinos fueron expulsados?

_____(2)

- b. ¿Qué dificultad encontraron los judíos españoles antes de que se dirigieran al norte de Europa tras la expulsión de 1492?

_____(2)

- c. ¿En qué lugar se acogió mejor a los judíos expulsados?

_____(2)

- d. En la actualidad, ¿poseen los descendientes de los judíos expulsados en 1492 una conciencia de comunidad cultural?

_____(2)

(Total: 8 puntos)

4. Describa con sus propias palabras la situación actual de la comunidad sefardí, resumiendo en no más de 50 palabras el último párrafo.

(Total: 6 puntos)

5. Este texto nos descubre algunas actitudes sociales y políticas de los reinos europeos medievales. Explique con sus propias palabras cómo sabemos que:

- a. La expulsión impuesta por los Reyes Católicos no fue la única en la historia medieval europea.

(2)

- b. En la sociedad medieval, la religión poseía una importancia política.

(2)

- c. La intolerancia religiosa se producía en una gran parte de los reinos europeos.

(2)

(Total: 6 puntos)

BLANK PAGE



| | |
|---------------|---------------------------|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | III |
| DATE: | 29 th May 2019 |
| TIME: | 9:00 a.m. to 12:05 p.m. |

SECCIÓN A: COMPONENTE LITERARIO

Elija DOS obras literarias y conteste en español UNA de las dos preguntas, (a) o (b), para cada obra elegida. Solamente debe contestar a UNA pregunta dentro de cada tema. Escriba unas 300 o 350 palabras sobre cada tema.

Escriba una interpretación literaria y personal que refleje un conocimiento detallado del texto y que demuestre un conocimiento de los mecanismos y los recursos utilizados por el autor para transmitir su mensaje. Incluya citas que apoyen sus razonamientos. Demuestre sus conocimientos sobre el contexto del autor y el período literario en el que se encuadra la obra.

Escriba de manera lógica y coherente haciendo un uso apropiado del vocabulario pertinente. Se asignarán puntos tanto al contenido como al uso de la lengua. Cada respuesta se evalúa sobre un máximo de 10 puntos.

1. *La casa de Bernarda Alba*, Federico García Lorca

- a. ¿Qué relevancia tiene la envidia en el desarrollo de los acontecimientos de la obra? ¿Qué personajes llegan a estar más poseídos por este sentimiento? ¿En qué actos podemos percibir esa envidia? Ofrezca ejemplos concretos para consolidar su respuesta.

O

- b. Las apariencias poseen una gran importancia para algunos personajes de la obra. ¿Qué valor dan los personajes a las apariencias? En el caso concreto de Bernarda, ¿qué importancia da ella a la opinión que la gente pueda tener? ¿De qué modo las apariencias determinan el desarrollo de la trama?

Questions continue on next page

2. **Rimas, Gustavo Adolfo Bécquer**

- a. Haga un comentario de la Rima XI de Gustavo Adolfo Bécquer (tema, estructura, parte de la obra a la que pertenece, figuras estilísticas).

Rima XI

-Yo soy ardiente, yo soy morena,
yo soy el símbolo de la pasión;
de ansia de goces mi alma está llena;
¿a mí me buscas?
-No es a ti; no.

-Mi frente es pálida; mis trenzas de oro
puedo brindarte dichas sin fin;
yo de ternura guardo un tesoro;
¿a mí me llamas?
-No; no es a ti.

-Yo soy un sueño, un imposible,
vano fantasma de niebla y luz;
soy incorpórea, soy intangible;
no puedo amarte.
-¡Oh, ven; ven tú!

O

- b. La soledad y la muerte son motivos recurrentes en muchos poemas de Bécquer. ¿Cómo condiciona la soledad la visión del mundo que tiene el poeta? ¿Cómo describiría usted la idea de la muerte según la expresa el poeta en sus versos? Emplee ejemplos para apoyar sus explicaciones.

3. **La casa de los espíritus, Isabel Allende**

- a. En esta novela, Esteban Trueba ejerce un poder sobre otros muchos personajes. ¿Podría destacar algún atributo que ennoblezca a ese personaje? ¿Podría igualmente indicar la que sea, en su opinión, la característica más negativa de Esteban Trueba? ¿Cuáles son los aspectos más significativos de la relación de Esteban Trueba con los personajes femeninos de esta obra?

O

- b. *La casa de los espíritus* relata una serie de episodios políticos. ¿Qué imagen nos presenta esta obra de la política? ¿Cómo afecta la política a los personajes y al país? ¿Cómo se caracteriza a los militares en esta obra? ¿Qué imagen proyecta la obra de Estados Unidos y su relación con los países hispanoamericanos?

4. ***San Manuel Bueno, mártir, Miguel de Unamuno***

- a. ¿Cuál es la relación de don Manuel con los habitantes de su pueblo? ¿Por medio de qué tipo de acciones se convierte don Manuel en la fuerza moral del pueblo? ¿Cómo afecta a los habitantes del pueblo la muerte de don Manuel?

O

- b. Ángela narra la historia de don Manuel. ¿De qué modo ensalza Ángela la figura de don Manuel como "santo varón"? ¿Por qué Ángela nunca se casa? ¿Escribe Ángela la historia de don Manuel como muestra de respeto hacia él por su sufrimiento?

5. ***La familia de Pascual Duarte, Camilo José Cela***

- a. El texto escrito por Pascual Duarte comienza: "Yo, señor, no soy malo". ¿Por qué, como Pascual explica poco a poco en su narración, él no es malo? ¿Cómo justifica Pascual el asesinato de El Estirao? ¿Cómo justifica el asesinato de su madre?

O

- b. Las mujeres tienen una gran importancia en la vida de Pascual Duarte. ¿Cómo describiría usted los sentimientos de Pascual por los siguientes personajes femeninos: su primera esposa, su hermana y su madre? Justifique su respuesta mediante ejemplos concretos.

(Total: 20 puntos)

SECCIÓN B: COMPONENTE CULTURAL

Elija UNA de las siguientes cuatro preguntas sobre temas culturales. Escriba unas 300 o 350 palabras en español sobre el tema elegido. Se le recuerda que no solamente se evalúa el contenido cultural sino también el uso de la lengua.

1. En los últimos años muchos jóvenes españoles se han desplazado al extranjero en busca de trabajo. Comente este fenómeno migratorio y hable de algunas de sus causas y efectos.
2. Explique dos fiestas populares hispanoamericanas y otras dos fiestas populares españolas.
3. Describa una panorámica de las bellas artes en Hispanoamérica, mencionando diferentes artes y a los artistas más relevantes.
4. Explique la importancia que la religión ha tenido y sigue teniendo en la sociedad española.

(Total: 10 puntos)



| | |
|---------------|---------------------------------|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | IV – Listening Comprehension |
| DATE: | 29 th April 2019 |
| TIME: | 3.00 p.m. (duration 45 minutes) |

HOJA DEL LECTOR

Texto 1

Instrucciones para el candidato sobre la Audición de Texto 1:

Tiene **TRES** minutos para leer las preguntas y prepararse de antemano para la audición. A continuación, escuchará la lectura de Texto 1, después de la cual se le concederán **CINCO** minutos para contestar a las preguntas. Se leerá el texto una segunda y última vez, y se le darán otros **CINCO** minutos para verificar y finalizar sus respuestas. Se debe prestar atención al uso correcto del idioma y a la ortografía.

Del "baby boom" al "death boom": España se queda sin niños

El "baby boom" de la década de los 60 está cada vez más lejos de volver a repetirse. Durante el primer semestre del año 2018, se registraron aproximadamente 180.000 nacimientos, la cifra más baja desde 1941, el año en que comenzó a elaborarse la estadística oficial. En apenas un año, en 2018, el número de recién nacidos cayó un 5,8% respecto al mismo periodo de 2017. La edad media de la maternidad superó en 2017 por primera vez los 32 años. Estos son algunos de los datos provisionales del Movimiento Natural de la Población, adelantados ayer por el Instituto Nacional de Estadística.

Los especialistas incluso advierten de que "muy posiblemente no ha habido tan pocos nacimientos en España desde el siglo XVIII. Y de madres españolas, tal vez haya que remontarse al siglo XVII", explica Alejandro Macarrón, director de la Fundación Renacimiento Demográfico.

En los últimos años, el desplome de la natalidad se ha consolidado como una tendencia muy difícil de revertir. "Las generaciones de mujeres en edad reproductiva son cada vez más pequeñas y la tasa de fecundidad está desde hace bastante tiempo entre las más bajas de Europa y del mundo", subraya Teresa Castro, demógrafa del Centro Superior de Investigaciones Científicas CSIC y especialista en natalidad.

*Adaptado de: ABC
(208 palabras)*

(Total: 15 puntos)

Texto 2

Instrucciones para el candidato sobre la Audición de Texto 2:

Tiene **TRES** minutos para leer las preguntas y prepararse de antemano para la audición. A continuación, escuchará la lectura de Texto 2, después de la cual se le concederán **SIETE** minutos para contestar a las preguntas. Se leerá el texto una segunda y última vez, y se le darán otros **SIETE** minutos para verificar y finalizar sus respuestas. Se debe prestar atención al uso correcto del idioma y a la ortografía.

¿Pasas demasiado tiempo con tu móvil?

Cada vez desperdiciamos más tiempo distraídos con nuestros móviles, lo cual está pasando una importante factura a nuestro bienestar físico y mental.

Según una encuesta anual sobre tendencias en Internet, en 2017 la población adulta de Estados Unidos pasó una media de tres horas y 20 minutos diarios ocupada con sus teléfonos móviles y sus tabletas, el doble que hace tan solo dos años. Otra encuesta indica que la mayor parte de ese tiempo se emplea en actividades dudosamente productivas, como Facebook, juegos y otras redes sociales.

Malas noticias, ya que los estudios realizados muestran que el uso excesivo de la tecnología está relacionado con la depresión, los accidentes e incluso la muerte.

De manera quizá paradójica, los propios creadores de programas informáticos han estado a la vanguardia de las iniciativas para resolver el problema desarrollando aplicaciones cuya finalidad es ayudar a los usuarios a desconectarse de sus dispositivos. Algunas de ellas te premian o incluso te "castigan" por privarte de usar tu móvil durante un período de tiempo fijado previamente. Otras te impiden por completo el acceso a determinados sitios o actividades.

Ahora bien, ¿cuál es la causa de que algunas aplicaciones funcionen mejor que otras? Las ciencias del comportamiento pueden arrojar algo de luz al respecto.

*Adaptado de: El País
(208 palabras)*

(Total: 15 puntos)



**L-Università
ta' Malta**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE
EXAMINATIONS BOARD

**ADVANCED MATRICULATION LEVEL
2019 FIRST SESSION**

| | |
|---------------|---------------------------------|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | IV – Listening Comprehension |
| DATE: | 29 th April 2019 |
| TIME: | 3.00 p.m. (duration 45 minutes) |

HOJA DEL CANDIDATO

Se ruega no escribir en la primera página.

Las preguntas del primer texto se encuentran en la página dos y tres.

Las preguntas del segundo texto se encuentran en la página tres y cuatro.

Texto 1

Tiene **TRES** minutos para leer las preguntas y prepararse de antemano para la audición. A continuación, escuchará la lectura de Texto 1, después de la cual se le concederán **CINCO** minutos para contestar a las preguntas. Se leerá el texto una segunda y última vez, y se le darán otros **CINCO** minutos para verificar y finalizar sus respuestas. Se debe prestar atención al uso correcto del idioma y a la ortografía.

1. Rellene los huecos con **UNA** palabra:

En el año 2018 nacieron 180.000 (a) _____ en España, la cifra más (b) _____ desde 1941 y posiblemente desde el siglo XVII. En 2018, el número de nacimientos en España (c) _____ un 5,8 por ciento con respecto a 2017. También en 2017 la edad media de la maternidad (d) _____ por primera vez los 32 años. En la actualidad, la tasa de (e) _____ en España se encuentra entre las más bajas de Europa y del mundo. (5)

2. Indique con **UNA** cruz [X] si las siguientes afirmaciones son verdaderas (V) o falsas (F) y corrija las falsas:

V F

- | | | | |
|----|---|-------|-------|
| a. | En los años 60 nacían menos niños en España que ahora. | _____ | _____ |
| b. | La actual tendencia demográfica en España es fácil de revertir. | _____ | _____ |
| c. | Los datos disponibles sobre la natalidad en España han sido obtenidos por el Instituto Nacional de Estadística. | _____ | _____ |
| d. | Las generaciones de mujeres en edad reproductiva son cada vez más pequeñas. | _____ | _____ |
| e. | Antes de 2017, la edad media de la maternidad era de 35 años. | _____ | _____ |

(7)

DO NOT WRITE ABOVE THIS LINE

La versión correcta de cada oración anteriormente marcada como falsa es:

(3)

(Total: 15 puntos)

Texto 2

Tiene **TRES** minutos para leer las preguntas y prepararse de antemano para la audición. A continuación, escuchará la lectura de Texto 2, después de la cual se le concederán **SIETE** minutos para contestar a las preguntas. Se leerá el texto una segunda y última vez, y se le darán otros **SIETE** minutos para verificar y finalizar sus respuestas. Se debe prestar atención al uso correcto del idioma y a la ortografía.

1. Complete las oraciones:

a. En 2017, en Estados Unidos, los adultos _____
_____. (2)

b. La mayor parte del tiempo que pasamos con el móvil _____
_____. (2)

c. Nuevas aplicaciones _____
_____. (2)

d. Las ciencias del comportamiento _____
_____. (2)

Questions continue on next page

DO NOT WRITE ABOVE THIS LINE

2. Conteste las preguntas con sus propias palabras:

a. ¿Qué actividades dudosamente productivas ocupan la mayor parte del tiempo que pasamos con los móviles?

_____ (2)

b. ¿Qué consecuencias para la salud puede tener el uso excesivo de la tecnología?

_____ (2)

c. ¿Cómo logran las nuevas aplicaciones que los usuarios reduzcan el tiempo que pasan con sus móviles?

_____ (3)

(Total: 15 puntos)



| | |
|---------------|--|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | IV – ORAL – Picture Interpretation and Free Topic Conversation |
| DATE: | 11 th April 2019 |
| TIME: | 15 minutes |

HOJA DEL PROFESOR

Antes de empezar el examen el candidato dispone de **10 MINUTOS** para prepararse para la interpretación de la imagen.

SECCIÓN B.1: INTERPRETACIÓN DE UNA IMAGEN

(10 minutos)

El candidato debe elegir **UNA** imagen de las dos siguientes, describirla y dar su interpretación personal de la misma.

IMAGEN A



Foto tomada de:
<https://biblioabrazo.wordpress.com/2012/05/28/libro-de-la-vida-con-mariposas/>

IMAGEN B

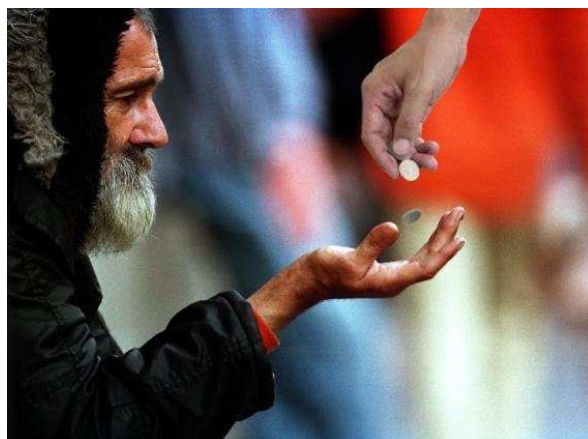


Foto tomada de:
<http://www.stuckindc.com/ranked/people-in-dc-asking-you-for-money-ranked-2/>

El alumno necesita empezar con la descripción de la imagen. Una vez que el alumno haya descrito e interpretado la imagen, converse con él sobre la imagen, anímele a que hable y ayúdele a que continúe expresándose. Se le recuerda al examinador que proporcione preguntas que faciliten la conversación y que evite preguntas que el alumno pueda contestar con sí o no. Todas las interpretaciones personales relevantes a la imagen serán aceptadas ya que el objetivo de esta tarea es evaluar la expresión oral y la habilidad de los candidatos para expresarse correctamente y con fluidez en la lengua española. También se aceptan autocorrecciones por parte del candidato.

Model questions on the next page

Las siguientes son algunas preguntas modelo:

1. ¿Qué representa la imagen?
2. ¿Con qué adjetivos se puede describir?
3. ¿Qué sensaciones le produce cuando la contempla?
4. ¿Sería capaz de relacionarla con alguna anécdota o experiencia de su vida? ¿Cuál?
5. ¿Ha visto alguna imagen similar con anterioridad? ¿Dónde?
6. ¿Le gusta la imagen? ¿Por qué?
7. ¿Qué colores imagina que tiene? ¿Por qué?

(Total: 20 puntos)

SECCIÓN B.2: CONVERSACIÓN

(5 minutos)

Se ofrecen a los candidatos cinco temas, cada uno escrito en una hoja separada. El candidato debe elegir una hoja sin haber mirado antes los temas. Después de elegir el tema, el candidato dispone de **5 MINUTOS** para prepararse. Una vez en el aula del examen, el alumno debe presentar información relevante al tema, así como su opinión. También debe contestar a las posibles preguntas que puede hacerle el examinador.

Se le recuerda al examinador que proporcione preguntas que faciliten la conversación y que evite preguntas que el alumno pueda contestar con sí o no. En esta parte del examen no se evalúa el conocimiento del tema sino la habilidad de los candidatos para expresarse correctamente y con fluidez en la lengua española. También se aceptan autocorrecciones por parte del candidato.

1. Si tuviese que nombrar a una persona como la más importante de su vida, ¿quién sería?
 - ¿Sería una persona de su familia o un/a amigo/a?
 - ¿Qué le une a esta persona: intereses comunes, una relación de larga duración?
 - ¿Cuál ha sido la aportación más significativa que esta persona ha hecho a su vida?
 - ¿Con qué frecuencia se ven usted y esta persona?
2. ¿Puede mencionar una razón por la que haya discutido alguna vez con un/a amigo/a?
 - ¿Se rompió su amistad después de esa discusión? ¿Por qué?
 - ¿Qué no perdonaría usted jamás a un/a amigo/a?
 - ¿Qué cualidades debe tener, para usted, un/a "buen/a amigo/a"?
 - ¿Dónde conoció usted a sus mejores amigos: en la escuela, durante unas vacaciones?
3. La educación es un tema social y político que siempre genera muchos debates. ¿Qué entiende usted por "educación de calidad"?
 - ¿En qué país recibió usted su formación?
 - ¿Fue una experiencia fructífera y satisfactoria? ¿Por qué?
 - ¿A quién corresponde garantizar que los jóvenes disfruten de una educación de calidad: a los gobiernos, a los centros educativos, a los padres, o a todos?
 - ¿Cree usted que existe algún aspecto de la educación de Malta o de su país de origen que debiera cambiarse?

4. "Todos los actos tienen consecuencias". ¿Qué opina usted de esta expresión?
- ¿Cree usted que las cosas que hacemos mal traerán consecuencias negativas?
 - ¿Se ha encontrado usted en alguna situación en la cual hizo una cosa indebida y después tuvo consecuencias que usted no pudo prever? Explique.
 - ¿Cree que los niños en educación infantil deberían aprender de modo más efectivo que sus acciones tienen consecuencias? ¿Por qué?
 - Si usted hubiese de juzgar la conducta inapropiada de un/a amigo/a, ¿estaría dispuesto a perdonarlo/la?
5. Si pudiese vivir en un país extranjero, ¿qué país y qué ciudad de ese país escogería?
- ¿Por qué ha escogido ese país: lo ha visitado con anterioridad?
 - ¿Qué ofrece ese país que no ofrece el suyo? ¿Tiene este país mejor vida cultural o mejores perspectivas de trabajo?
 - ¿Tiene usted familia o amigos en ese país extranjero?
 - ¿En el futuro se plantearía usted vivir en ese país o en otro país extranjero? ¿Por qué?

(Total: 10 puntos)



| | |
|---------------|--|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | IV – ORAL – Picture Interpretation and Free Topic Conversation |
| DATE: | 11 th April 2019 |
| TIME: | 15 minutes |

ORAL MARKING SCHEME

Interpretación de una imagen

Se recuerda al examinador que se aceptan todas las interpretaciones personales cuando estas se consideren relevantes al tema. En esta parte del examen no se evalúa el conocimiento del tema sino la habilidad de expresarse correctamente y con fluidez en la lengua española. También se aceptan autocorrecciones por parte del alumno. A continuación, se ofrecen unas pautas orientativas para la evaluación de la interpretación de una imagen.

i) **Contenido** **10 puntos**

| | |
|------|---|
| 0-3 | Capacidad productiva muy escasa. Presenta un discurso limitado, compuesto por palabras muy genéricas y conectores sencillos (ej.: «y», «pero», «porque»). |
| 4-5 | Elabora secuencias lineales de ideas. Forma enunciados breves y sencillos enlazados por conectores habituales. |
| 6-7 | Elabora un discurso claro con un uso adecuado, aunque limitado, de mecanismos de cohesión. |
| 8-10 | Expresa ideas y opiniones de forma correcta y estructurada, con un uso apropiado y variado de estructuras organizativas, conectores y otros mecanismos de cohesión. |

ii) **Fluidez, pronunciación, entonación** **5 puntos**

| | |
|-----|---|
| 0-2 | Se hace entender con expresiones muy breves. Hay interrupciones continuas que hacen muy difícil seguir el hilo de su discurso, haciéndolo prácticamente incomprensible. Pronunciación tan confusa que provoca problemas en la comprensión. |
| 3-4 | Su discurso tiene un ritmo bastante uniforme. Presenta ciertas vacilaciones a lo largo de la conversación, con breves interrupciones que no llegan a impacientar al oyente. Presenta ciertas dificultades en la pronunciación de sonidos vocálicos y consonánticos, especialmente [-r-] y [-b-, -d-, -g-] intervocálicas. |
| 5 | Se comunica mostrando fluidez. Interactúa con su interlocutor con soltura, utilizando gestos y ademanes adecuados al tema de su discurso. Pronunciación y entonación muy próximas a las de un hablante nativo. |

iii) **Uso correcto de la lengua****5 puntos**

| | |
|-----|--|
| 0-2 | Utiliza algunas estructuras sencillas correctamente, pero comete errores básicos de forma sistemática. Errores muy frecuentes, incluso en estructuras gramaticales básicas (concordancia, irregularidades morfológicas...). Su repertorio lingüístico es muy limitado y contiene, en su mayoría, palabras o estructuras memorizadas. |
| 3-4 | Comete errores que no provocan incompreensión, referidos a errores esporádicos en estructuras gramaticales especialmente complejas (ser/estar, subjuntivo, pasados...). Vocabulario extenso, con algunas dificultades para subsanar la falta de palabras apropiadas. |
| 5 | Dominio general de la gramática. Pocos errores en la estructura de la frase que en ocasiones corrige y que no provocan la incompreensión. Léxico muy rico y variado, con presencia de sinónimos. Es capaz de parafrasear. |

Conversación oral

Se recuerda al examinador que se aceptan todas las interpretaciones personales cuando estas se consideren relevantes al tema. En esta parte del examen no se evalúa el conocimiento del tema sino la habilidad de expresarse correctamente y con fluidez en la lengua española. También se aceptan autocorrecciones por parte del alumno. A continuación, se ofrecen unas pautas orientativas para la evaluación de la conversación oral:

i) **Contenido****5 puntos**

| | |
|-----|---|
| 0-1 | Capacidad productiva casi escasa. Presenta un discurso limitado, compuesto por palabras muy genéricas y conectores sencillos (ej.: «y», «pero», «porque»). |
| 2-3 | Elabora secuencias lineales de ideas. Forma enunciados breves y sencillos enlazados por conectores habituales. |
| 4 | Elabora un discurso claro con un uso adecuado, aunque limitado, de mecanismos de cohesión. |
| 5 | Expresa ideas y opiniones de forma correcta y estructurada, con un uso apropiado y variado de estructuras organizativas, conectores y otros mecanismos de cohesión. |

ii) **Fluidez, pronunciación, entonación****3 puntos**

| | |
|-----|---|
| 0-1 | Se hace entender con expresiones muy breves. Hay interrupciones continuas que hacen muy difícil seguir el hilo de su discurso, haciéndolo prácticamente incompreensible. Pronunciación tan confusa que provoca problemas en la comprensión. |
| 2 | Su discurso tiene un ritmo bastante uniforme. Presenta ciertas vacilaciones a lo largo de la comunicación, con breves interrupciones que no llegan a impacientar al oyente. Presenta ciertas dificultades en la pronunciación de sonidos vocálicos y consonánticos, especialmente [-r-] y [-b-, -d-, -g-] intervocálicas. |
| 3 | Se comunica mostrando fluidez. Interactúa con su interlocutor con soltura, utilizando gestos y ademanes adecuados al tema de su discurso. Pronunciación y entonación muy próximas a las de un hablante nativo. |

iii) **Uso correcto de la lengua****2 puntos**

| | |
|---|--|
| 0 | Muestra dificultades en el uso de estructuras sencillas y comete errores básicos de forma sistemática. Errores muy frecuentes, incluso en estructuras gramaticales básicas (concordancia, irregularidades morfológicas...). |
| 1 | Comete errores que no provocan incompreensión, referidos a errores esporádicos en estructuras gramaticales especialmente complejas (ser/estar, subjuntivo, pasados...). Vocabulario extenso, con algunas dificultades para subsanar la falta de palabras apropiadas. |
| 2 | Dominio general de la gramática. Pocos errores en la estructura de la frase que en ocasiones corrige y que no provocan la incompreensión. Léxico muy rico y variado, con presencia de sinónimos. Es capaz de parafrasear. |



| | |
|---------------|------------------------------------|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | IV – ORAL – Picture Interpretation |
| DATE: | 11 th April 2019 |
| TIME: | 10 minutes |

HOJA DEL CANDIDATO

Antes de empezar el examen se dispone de **10 MINUTOS** para prepararse para la interpretación de la imagen.

Elija **UNA** imagen de las dos siguientes, descríbala y dé su interpretación personal de la misma. Tras la interpretación, debe conversar con el examinador sobre su interpretación de la imagen. Todas las interpretaciones personales relevantes a la imagen serán aceptadas ya que el objetivo de esta tarea es evaluar la habilidad de expresarse correctamente y con fluidez en la lengua española. También se aceptan las autocorrecciones.

IMAGEN A



Foto tomada de:
<https://biblioabrazo.wordpress.com/2012/05/28/libro-de-la-vida-con-mariposas/>

IMAGEN B

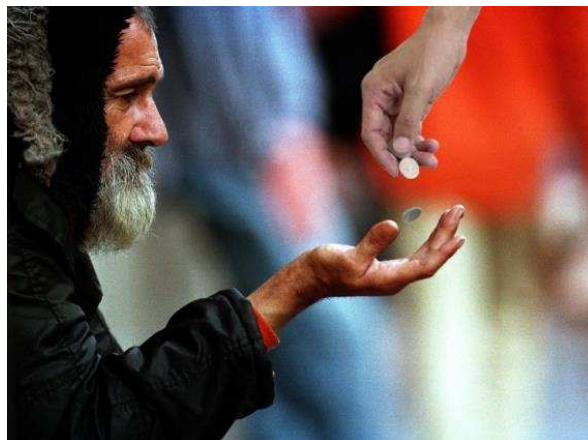


Foto tomada de:
<http://www.stuckindc.com/ranked/people-in-dc-asking-you-for-money-ranked-2/>

(Total: 20 puntos)



| | |
|---------------|-------------------------------------|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | IV – ORAL – Free Topic Conversation |
| DATE: | 11 th April 2019 |
| TIME: | 5 minutes |

HOJA DEL CANDIDATO

Antes de empezar el examen se dispone de **5 MINUTOS** para prepararse.

Proporcione información relevante al tema, así como su opinión. También conteste a las posibles preguntas del examinador. En esta parte del examen no se evalúa el conocimiento del tema sino la habilidad de expresarse correctamente y con fluidez en la lengua española. También se aceptan las autocorrecciones.

1. Si tuviese que nombrar a una persona como la más importante de su vida, ¿quién sería?

(Total: 10 puntos)

| | |
|---------------|-------------------------------------|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | IV – ORAL – Free Topic Conversation |
| DATE: | 11 th April 2019 |
| TIME: | 5 minutes |

HOJA DEL CANDIDATO

Antes de empezar el examen se dispone de **5 MINUTOS** para prepararse.

Proporcione información relevante al tema, así como su opinión. También conteste a las posibles preguntas del examinador. En esta parte del examen no se evalúa el conocimiento del tema sino la habilidad de expresarse correctamente y con fluidez en la lengua española. También se aceptan las autocorrecciones.

2. ¿Puede mencionar una razón por la que haya discutido alguna vez con un/a amigo/a?

(Total: 10 puntos)



| | |
|---------------|-------------------------------------|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | IV – ORAL – Free Topic Conversation |
| DATE: | 11 th April 2019 |
| TIME: | 5 minutes |

HOJA DEL CANDIDATO

Antes de empezar el examen se dispone de **5 MINUTOS** para prepararse.

Proporcione información relevante al tema, así como su opinión. También conteste a las posibles preguntas del examinador. En esta parte del examen no se evalúa el conocimiento del tema sino la habilidad de expresarse correctamente y con fluidez en la lengua española. También se aceptan las autocorrecciones.

| |
|---|
| 3. La educación es un tema social y político que siempre genera muchos debates. ¿Qué entiende usted por "educación de calidad"? |
|---|

(Total: 10 puntos)



| | |
|---------------|-------------------------------------|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | IV – ORAL – Free Topic Conversation |
| DATE: | 11 th April 2019 |
| TIME: | 5 minutes |

HOJA DEL CANDIDATO

Antes de empezar el examen se dispone de **5 MINUTOS** para prepararse.

Proporcione información relevante al tema, así como su opinión. También conteste a las posibles preguntas del examinador. En esta parte del examen no se evalúa el conocimiento del tema sino la habilidad de expresarse correctamente y con fluidez en la lengua española. También se aceptan las autocorrecciones.

4. " Todos los actos tienen consecuencias". ¿Qué opina usted de esta expresión?

(Total: 10 puntos)



| | |
|---------------|-------------------------------------|
| SUBJECT: | Spanish |
| PAPER NUMBER: | IV – ORAL – Free Topic Conversation |
| DATE: | 11 th April 2019 |
| TIME: | 5 minutes |

HOJA DEL CANDIDATO

Antes de empezar el examen se dispone de **5 MINUTOS** para prepararse.

Proporcione información relevante al tema, así como su opinión. También conteste a las posibles preguntas del examinador. En esta parte del examen no se evalúa el conocimiento del tema sino la habilidad de expresarse correctamente y con fluidez en la lengua española. También se aceptan las autocorrecciones.

5. Si pudiese vivir en un país extranjero, ¿qué país y qué ciudad de ese país escogería?

(Total: 10 puntos)